

# ວັກຊີນ COVID-19 ບອດໄພບໍ່?

## ct.gov/covidvaccine



**ວັກຊີນ COVID-19 ທັງໝົດທີ່ຖືກນຳ ໃຊ້ ແມ່ນໄດ້ຜ່ານການສຶກສາທີ່ເຂັ້ມງວດເພື່ອຮັບປະກັນວ່າມັນ ບອດໄພເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄດ້.**

- ກົມອາຫານ ແລະ ຢາສະຫະລັດອາເມລິກາ (FDA) ໄດ້ໃຫ້ການອະນຸຍາດໃນການນຳໃຊ້ແບບສຸກເສີນ (EUA) ສຳລັບສອງວັກຊີນຂອງ COVID-19 — ຈາກ **Pfizer-BioNTech** ແລະ **Moderna** — ພ້ອມດ້ວຍຂໍ້ມູນທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມປອດໄພ ແລະ ມີປະສິດທິພາບຈາກການທົດລອງທາງດ້ານຄວິດນີກທີ່ໃຫຍ່. ຂໍ້ມູນນີ້ສະແດງໃຫ້ຮູ້ເຖິງຜົນດີ ແລະ ສັກກະຍະພາບຂອງຢາວັກຊີນນີ້ແມ່ນມີຜົນດີຫຼາຍກວ່າຜົນກະທົບທີ່ເປັນອັນຕະລາຍທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ຕິດເຊື້ອ COVID-19.
- ວັກຊີນ Pfizer ຕົວດຽວແມ່ນໄດ້ມີ **ການທົດລອງຫຼາຍກວ່າ 40,000 ຄົນໃນຊ່ວງ ຫຼາຍເດືອນຜ່ານມາ ຊຶ່ງບໍ່ໄດ້ມີຜົນຮ້າຍແຮງເກີດຂຶ້ນ**. ບໍ່ມີວັກຊີນໃດທີ່ຈະອອກໄປສູ່ສາທາລະນະຊົນໂດຍບໍ່ມີການກວດກາຄົນຈາກລັດຖະບານກາງ ແລະ ຄະນະກຳມະການດ້ານວິທະຍາສາດຂອງກຸ່ມທີ່ປຶກສາດ້ານຢາວັກຊີນຂອງເຈົ້າເມືອງ Lamont. ໃນລັດ Connecticut, ພວກເຮົາສືບຕໍ່ ເຮັດທຸກໆການຕັດສິນໃຈກັບໜ່ວຍງານສາທາລະນະສຸກທີ່ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນເປັນອັນດັບໜຶ່ງ.



**ຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມ:**  
[www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety.html)

### ຄຳຖາມທີ່ຖືກຖາມເລື້ອຍໆ



**ຜົນຂ້າງຄຽງຂອງວັກຊີນແມ່ນຫຍັງ?**  
 ທ່ານອາດຈະມີຜົນຂ້າງຄຽງບາງຢ່າງ, ເຊິ່ງເປັນອາການປົກກະຕິຂອງຮ່າງກາຍເພື່ອສ້າງການປ້ອງກັນ. ຜົນຂ້າງຄຽງເຫຼົ່ານີ້ອາດສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ຄວາມສາມາດຂອງທ່ານໃນການເຮັດກິດຈະກຳປະຈຳ ວັນ, ແຕ່ມັນຄວນຈະເຊົາພາຍໃນສອງສາມມື້.

**ຜົນຂ້າງຄຽງທີ່ພົບເລື້ອຍໆ:**

- ເຈັບ ແລະ ໃຄ່ຢູ່ແຂນບ່ອນທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບການສັກ
- ມີໄຂ້
- ໜາວສັ່ນ
- ອິດເມື່ອຍ
- ເຈັບຫົວ

**ມັນຈະປອດໄພທີ່ຈະສັກວັກຊີນຖ້າພວກເຮົາມີໂຮກປະຈຳຕົວ?**  
 ປອດໄພ. ການສັກຢາວັກຊີນປ້ອງກັນ COVID-19 ແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນເປັນພິເສດສຳລັບຜູ້ທີ່ມີບັນຫາດ້ານສຸຂະພາບເຊັ່ນ: ໂຮກຫົວໃຈ, ໂຮກປອດ, ໂຮກເບົາຫວານ ແລະ ໂຮກອ້ວນ. ຄົນທີ່ມີໂຮກປະຈຳຕົວເຫຼົ່ານີ້ມັກຈະ ເຈັບປ່ວຍໜັກຈາກການຕິດເຊື້ອ COVID-19. ມັນໄດ້ຖືກແນະນຳໃຫ້ຜູ້ທີ່ມີໂຮກປະຈຳຕົວເຫຼົ່ານີ້ຄວນໄດ້ຮັບການສັກວັກຊີນ.

**ຖ້າຂ້ອຍເຄີຍມີອາການແພດການສັກຢາອື່ນ, ຂ້ອຍສາມາດໄດ້ຮັບຢາວັກຊີນ COVID-19 ໄດ້ບໍ່?**  
 ບຸກຄົນຜູ້ທີ່ເຄີຍມີອາການແພດໃນການສັກຢາມາກ່ອນ, ຄວນປຶກສາກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທາງການແພດກ່ອນທີ່ຈະໄດ້ຮັບຢາວັກຊີນ COVID-19. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານສາມາດປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບອາການແພດທີ່ອາດຈະເຮັດໃຫ້ທ່ານມີຄວາມສ່ຽງທີ່ຈະໄດ້ຮັບການສັກວັກຊີນ COVID-19, ແຕ່ວ່າມັນໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າປອດໄພໃນກໍລະນີສ່ວນໃຫຍ່.

**ຂ້ອຍສາມາດຮັບວັກຊີນໄດ້ບໍ່ຖ້າຂ້ອຍຖືພາ ຫຼື ເປັນແມ່ລູກອອນ?**  
 ໄດ້.

**ການສັກວັກຊີນ COVID-19 ປອດໄພສຳລັບເດັກບໍ່?**  
 ການສັກວັກຊີນແມ່ນໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສຳລັບຜູ້ທີ່ມີອາຍຸ 16 ປີຂຶ້ນໄປໃນຕອນນີ້.

**ຜູ້ທີ່ຕິດ COVID-19 ມາແລ້ວສາມາດໄດ້ຮັບການສັກວັກຊີນບໍ່?**  
 ໄດ້. CDC ແນະນຳໃຫ້ສັກຢາວັກຊີນເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານຈະໄດ້ຮັບການ ຕິດເຊື້ອ COVID-19 ມາແລ້ວເພາະມັນສາມາດກັບມາຕິດອີກຄັ້ງໄດ້. ໃນຂະນະທີ່ທ່ານອາດ ຈະມີພູມຄຸ້ມກັນໃນໄລຍະສັ້ນຫຼັງຈາກຫາຍດີຈາກ COVID-19, ພວກເຮົາບໍ່ຮູ້ວ່າພູມຄຸ້ມກັນນີ້ຈະຢູ່ອີກດົນປານໃດ.

## ການສັກວັກຊີນແມ່ນໜຶ່ງໃນຫຼາຍບາດກ້າວທີ່ທ່ານສາມາດເຮັດໄດ້ ເພື່ອປ້ອງກັນຕົວທ່ານ ແລະ ຄົນອື່ນຈາກ COVID-19.

ສຳລັບບາງຄົນ, COVID-19 ສາມາດເປັນສາເຫດໃຫ້ເຈັບປ່ວຍໜັກ ແລະ ເສຍຊີວິດໄດ້. ການສັກວັກຊີນບໍ່ແມ່ນແຕ່ປ້ອງກັນທ່ານຈາກ COVID-19, ມັນຍັງປ້ອງກັນຜູ້ຄົນເຫຼົ່ານັ້ນທີ່ຢູ່ອ້ອມຮອບຕົວທ່ານເພື່ອບໍ່ໃຫ້ເຊື້ອໂຮກແຜ່ລາມ. ຢຸດການລະບາດຂອງໂຮກຕ້ອງໃຊ້ເຄື່ອງມືປ້ອງກັນທັງໝົດທີ່ມີຢູ່. ວັກຊີນເຮັດວຽກກັບລະບົບພູມຕ້ານທານຂອງທ່ານເພື່ອໃຫ້ຮ່າງກາຍຂອງທ່ານພ້ອມທີ່ຈະຕໍ່ສູ້ກັບໄວຣັສ. ຂັ້ນຕອນອື່ນໆເຊັ່ນ: ຜ່າປິດປາກ ແລະ ການຮັກສາໄລຍະຫ່າງທາງສັງຄົມ ຊ່ວຍຫຼຸດໂອກາດຂອງທ່ານທີ່ຈະຕິດເຊື້ອໄວຣັສ ແລະ ແຜ່ລາມໄປສູ່ຄົນອື່ນ. **ພ້ອມກັນນັ້ນ, ການສັກວັກຊີນ COVID-19 ແລະ ປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳຂອງ CDC ເພື່ອປ້ອງກັນຕົວທ່ານເອງ ແລະ ຄົນອື່ນໆເພື່ອໃຫ້ການປົກປ້ອງທີ່ດີທີ່ສຸດຈາກ COVID-19.**

- ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ**
- www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety.html
  - www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html
  - www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/expect/after.html
  - portal.ct.gov/Coronavirus/COVID-19-Vaccinations---FAQs

